

Werte in TEUR	Anhang	31.12.2017	31.12.2016 angepasst*	01.01.2016 angepasst*
Aktiva				
Immaterielle Vermögenswerte	> 11	31.097	32.020	32.542
Sachanlagen	> 12	108.223	101.921	101.010
Nach der Equity-Methode bilanzierte Beteiligungen	> 6	1.887	1.748	1.565
Langfristige finanzielle Vermögenswerte	> 13	958	872	886
Als Finanzinvestition gehaltene Immobilien	> 14	6.831	6.961	6.922
Langfristige Forderungen aus Ertragsteuern	> 16	0	0	118
Aktive latente Steuern	> 15	2.557	2.062	2.171
Übrige Vermögenswerte	> 16	253	222	199
Langfristige Vermögenswerte		151.807	145.807	145.413
Vorräte	> 17	40.175	34.644	32.777
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	> 16	25.113	25.328	23.374
Kurzfristige Forderungen aus Ertragsteuern	> 16	153	1.343	1.350
Übrige kurzfristige Vermögenswerte	> 16	5.547	4.024	3.758
Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente	> 18	25.334	25.468	20.303
Kurzfristige Vermögenswerte		96.323	90.807	81.562
Bilanzsumme		248.130	236.614	226.975
Passiva				
Gezeichnetes Kapital	> 19	15.133	15.133	15.133
Kapitalrücklage	> 19	26.962	26.962	26.962
Gewinnrücklagen	> 19	103.239	96.090	84.732
Eigene Anteile	> 19	0	0	0
Summe EK der Anteilseigner des Mutterunternehmens	> 19	145.334	138.184	126.826
Nicht beherrschende Anteile	> 19	142	109	53
Eigenkapital	> 19	145.476	138.293	126.880
Rückstellungen für Pensionen und andere Verpflichtungen	> 20	5.633	5.523	5.148
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	> 21	38.931	42.049	42.539
Passive latente Steuern	> 15	10.548	10.606	9.041
Übrige langfristige Verbindlichkeiten	> 21	5	524	639
Langfristige Verbindlichkeiten		55.118	58.702	57.368
Rückstellungen	> 20	12.057	9.590	8.665
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	> 21	13.107	8.121	16.396
Erhaltene Anzahlungen auf Bestellungen	> 21	138	59	64
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	> 22	11.251	10.583	8.050
Verbindlichkeiten aus Ertragsteuern	> 21	1.943	2.869	1.881
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	> 21	9.041	8.397	7.672
Kurzfristige Verbindlichkeiten		47.536	39.619	42.727
Fremdkapital		102.654	98.321	100.095
Bilanzsumme		248.130	236.614	226.975

* Vorjahr als angepasst dargestellt, siehe Kapitel Sachanlagen im Anhang.